



# 以經典故事為主題建構幼稚園課程

汪世晴 陳小儀 吳麗梅

## 一、為什麼選擇經典故事作為課程的主題

### (一)源於經典故事的價值

“經典”總有“經典”的理由，不管是古典的童話，還是現代的繪本，它們大都具有豐富的內涵、獨創的想法、優美的語言、獨特的藝術風格等元素。這些故事對幼兒的發展具有獨特的價值。

好書提供兒童本身最重要且最顯而易見的收穫就是“樂趣”<sup>1</sup>，這種“樂趣”可能會培養兒童閱讀的終身興趣；故事能增廣見聞，就像一位男孩子曾寫信告訴著名圖畫書作家艾瑞·卡爾(Eric Carle)：“您的書讓我看到了從未想過的事情。”<sup>2</sup>故事能開啟幼兒的想像力，讓幼兒進入無限的探索世界；故事能給予幼兒替代性經驗，讓他們走進不可能親自走訪的地點和年代；故事能增進幼兒的理解和同理心，讓他們以多元的方式去瞭解世界；故事能促進幼兒成長，幫助他們解決一個個成長過程中困擾的難題；故事能促進幼兒語言的發展，讓他們更加樂於閱讀，並為寫作奠定堅實的基礎等等。

### (二)源於經典故事的內容

經典故事的內容非常廣泛，縱觀世界及各國有關兒童文學或圖畫書的一些獲獎目錄，如“國際安徒生大獎”(Hans Christian Andersen Awards)、“美國凱迪克大獎”(The Caldecott Medal)、“英國格林威大獎”(The Kate Greenaway Medal)等，從裡面幾乎都可以找到與幼稚園課程主題相關的內容。“這類書以動人的述方式來傳遞知識，有時還會附上美麗的插圖。這種呈現知識的方式對幼兒是有吸引力的，而且也容易理解並記住。推進此教學(文學貫穿課程)的邏輯概念是正確和適當的。”<sup>3</sup>

### (三)源於學校實際

筆者所在的學校是一所外籍學生佔大多數的學校，學校使用的教學語言是

中文為主，葡文、英文為輔，而學生的母語有粵語、普通話、菲律賓語、英語、印度尼西亞語、葡語等。因此，學校的中文教育是重點和難點，而故事能很好地促進幼兒語言能力的發展，因此，我們選擇經典故事來突破我校教育的重難點。

## 二、如何設計經典故事主題課程

### (一) 選擇合適的故事

#### 1. 符合孩子年齡特點

選擇故事時要考慮到不同年齡段幼兒的身心、認知、語言及道德發展特點，既要符合他們的切身經驗，又要挑戰他們已有的發展水平。

如，我們在幼兒教育一年級選擇了艾瑞·卡爾(Eric Carle)的故事：《好餓的毛毛蟲》(The Very Hungry Caterpillar)，此故事的主要內容是：一隻很餓很餓的毛毛蟲，它週一吃了一個蘋果，週二吃了兩個梨子、週三吃了三個李子、週四吃了四個草莓……吃到最後，變成了一條巨大無比的毛毛蟲，變成了一隻色彩斑斕的蝴蝶。故事情節簡單，且涉及到的水果等食物都是三歲左右的孩子所熟悉的。在幼兒教育二年級我們則選擇了艾瑞·卡爾(Eric Carle)的故事：《好忙的蜘蛛》(The Very Busy Spider)，此故事的主要內容是：一隻勤勞的蜘蛛忙著不停地織網，對於馬、牛、羊、狗等動物的邀請一點也不心動，並用做好的網很快就捉住了一隻蒼蠅，當貓頭鷹感歎並詢問“是誰織的這麼漂亮的網”時，蜘蛛已經睡著了。學習這個故事就要求幼兒對多種動物及其特徵有一定的認識，對四歲左右的幼兒就比較合適。

#### 2. 便於拓展概念

作為課程主題的故事最好能便於拓展相關的概念，以使課程內容更加豐富。以《好餓的毛毛蟲》(The Very Hungry Caterpillar)為例，圍繞毛毛蟲故事發生和發展的過程，我們可以看到該故事擁有一張分為三個層次且相互聯繫的語義網：第一層是有關食物名稱的詞語，從第一天起，毛毛蟲不斷地吃各種水果，它吃了蘋果、梨、李子、草莓、橙，“可是，肚子還是好餓”，於是到了星期六，它吃了一大堆東西，其中包括許多孩子喜歡吃的蛋糕、雪糕、棒棒糖等；第二層是故事中出現的表示星期一到星期天的序數詞，以及隱藏在畫面中的從1到許多的數詞；第三層是通過鮮艷的畫面呈現的表示顏色的詞語，紅色的蘋果、綠色的梨、紫色的李子和橙色的橙等<sup>4</sup>。這裡面蘊含的內容非常豐富，一則可以讓幼兒學習到豐富的知識，二則還可以讓幼兒去創編故事，用更多的詞彙去替換相關的內容。



## (二)改編故事

選擇的故事可能是不同的語言或文字(如英語、簡體中文、繁體中文)，也可能是動畫片，要使這些故事更加符合各班孩子的現有發展水平和澳門當地的語言習慣，或多或少都要對原有故事進行改編。

例如，我們把《好餓的毛毛蟲》(The Very Hungry Caterpillar)故事中的原文“星期六，他吃了一塊巧克力蛋糕、一個冰淇淋蛋筒、一條酸黃瓜、一片瑞士奶酪、一截薩拉米香腸、一根棒棒糖、一角櫻桃餡餅、一段紅腸。一隻杯形蛋糕，還有一塊甜西瓜。”改為了“星期六，他吃了一塊蛋糕、一個雪糕、一根棒棒糖、一個紅蘿蔔、一條青瓜，還有一個蕃茄。”食物的數量減少了，食物的種類及量詞的使用(如“一條青瓜”)更加符合澳門當地的語言習慣，語言更加簡潔，也更適合三歲幼兒及外籍幼兒學習。

又如，我們把《好忙的蜘蛛》(The Very Busy Spider)裡面向蜘蛛發出邀請的動物由九個(馬、母牛、綿羊、山羊、豬、狗、貓、鴨、公雞)改為了六個(去掉了馬、山羊、豬)，把它們的邀請語言也改得更加符合動物的特徵，如把黃狗的“要不要去追小貓玩呀？”改為了“嗨！蜘蛛，我們一起去吃骨頭吧？”把貓兒的“要不要去打個盹呀？”改為了“嗨！蜘蛛，我們一起去捉老鼠吧？”等。

再如，我們把迪士尼製作的獲奧斯卡金獎(1933年)的《三隻小豬》動畫片改編成了故事書，並創編了中文韻律兒歌“我用稻草蓋房子，我用稻草蓋房子。我吹長笛，我吹長笛，我高興來遊戲。”“我用磚頭蓋房子，我用磚頭蓋房子。我不能唱，我不能跳，因工作最重要。”等等。

## (三)整體設計

### 1. 整體設計目標與內容

要促進幼兒的全面發展，課程的目標和內容必須涵蓋幼兒發展的方方面面。我們根據“澳門幼兒教育課程框架與基本學力要求(諮詢意見稿)”的精神，按照五大領域來制訂課程的目標與內容。

如幼兒教育三年級《三隻小豬》的主題目標如下：

本主題旨在以生動形象的迪士尼動畫片《三隻小豬》為主線，透過看動畫、創編人物對話、創編歌曲、自製圖書、表演故事、認識樂器和不同建房材料的特徵等活動，培養幼兒學習語言、運用語言的主動性和積極性，鼓勵幼兒用語言、音樂、繪畫、身體動作等多種方式表達自己對故事的理解，學習一定的字、詞、句和相應的科學知識，初步理解故事中蘊含的道理。

健康與體育：樂於與小朋友合作玩“蓋房子”的遊戲；練習持物跑、接力跑、雙腳跳等基本動作和技能。

語言：對運用故事中的語言感興趣，體驗多種語言的有趣；理解故事內容，能用簡短的語言講述動畫片小片段的內容；初步會講對白語言，如“我用稻草蓋房子，我用稻草蓋房子。我吹長笛，我吹長笛，我高興地玩遊戲。”“開門，開門，快開門！”等；認讀字詞：大豬、二豬、三豬、大灰狼，草、木頭、磚，小草屋、小木屋、小磚屋，長笛、小提琴、鋼琴等；書寫字：屋、豬。

個人、社會與人文：在活動區能自選材料，自主學習；樂於收拾物品，並掌握基本方法；能與同伴合作表演故事；能持之以恆地完成繪本和美勞作品；初步懂得“要不怕辛苦，才能把事情做得最好”的道理。

數學與科學：能按多個維度對房子進行分類；比較輕重；瞭解豬的基本特徵，能比較實物豬與卡通豬的不同，發展觀察和思維能力；樂於親近草、樹枝、磚頭等自然物品，感知其基本特徵。

藝術：樂於欣賞動畫片中的配樂；會用粵語、普通話、英語、葡萄牙語唱主題歌“誰會害怕大灰狼”；學看圖譜說唱兒歌《蓋房子》；初步學習表演故事；認識樂器長笛、小提琴、鋼琴的外形特徵，初步感知其音色；嘗試用塗色、繪畫、書寫及與父母合作等方式製作故事繪本，體驗製作繪本的成功感；學習製作豬鼻、豬耳等頭飾。

## 2. 整體設計一日活動

對於幼兒來說，一日生活都是課程。因此，我們不僅設計了五大領域的集體教育活動，如《好忙的蜘蛛》主題裡有語言活動及表演遊戲“好忙的蜘蛛”、科學活動“認識蜘蛛與蜘蛛網”、體育遊戲“跨越蜘蛛網”、藝術活動“製作繪本”及唱歌“Spider”等活動外，我們還設計了日常口語活動，如學習“東東：Lily，我們一起玩遊戲吧！”“Lily：對不起，東東，我還要畫畫呢。”等句式；還設計了餐點活動“做蜘蛛餅、吃蜘蛛餅”，也設計了戶外活動及區角活動，如有一天的區角活動為：語言區：看《好忙的蜘蛛》動畫故事或幻燈片故事、字圖配對；益智區：圈出蜘蛛，並寫出數字；美勞區：織蜘蛛網、畫蜘蛛網、給母牛等動物塗色……

## 三、實施成效

(一)極大地激發了幼兒學習的積極性，發展了多種能力

幼兒對每一個活動都充滿了興趣，一則因為有情節的故事及有聯繫的事



物本身能引起幼兒的學習興趣，二則因為在實施課程的過程中，我們更加關注幼兒主動性、積極性的發揮，讓幼兒與老師共同來建構課程，老師常常感歎到：“沒想到小朋友能發出這麼驚人的能量！”

故事主題課程有效地促進了幼兒語言能力的發展。因為語言能力的因素除了我們表層可見的“字、詞、句”外，更深層次的是“語義”、“語用”等，故事具有生動的情節和形象的角色，能很好地幫助孩子們理解深層次的東西。因此，老師們驚喜地發現：“沒想到小朋友們可以認得這麼多字，可以說這麼長的句子”，“沒想到這些不會中文的外籍孩子也可以積極地講出一些內容”……

故事主題課程除了能很好地培養幼兒的語言能力外，還能很好地培養幼兒創造性的表達與表現能力，例如，幼兒能大膽地用繪畫、音樂、動作等多種“語言”來表達他們對故事及相關事物的認識。

## (二)有效地促進了教師的專業成長

一位優秀的老師應該是可以根據孩子的特點來設計並實施課程的。老師們在實踐的過程中就體驗到了這種成功感，大家大都認為自身的課程建構意識更加明確，課程建構能力有很大提升，特別是真正體驗到了“幼兒是學習的主人”這一句話的內涵。

## (三)為建構校本課程邁出了可喜的一步

校本課程的建構是一項繁難的工作，但祇要思路清晰，並持之以恆地去探索，總是會有收穫。我們已初步確定了每個主題的框架與結構，主要包括：故事賞析、情況分析、主題目標、活動設計、活動評價、主題資源等；我們建立了每個主題豐富的資源庫；我們也積累了一定的實施經驗，這些都為校本課程的建設奠定了良好的基礎。

以經典故事為主題來建構幼稚園的課程，我們還祇是進行了初步的嘗試，在未來的日子裡，我們還將進一步探索其可行性及有效性。

### 參考文獻

<sup>1</sup>Carol Lynch-Brown, Carl M. Tomlinson：《兒童文學理論與應用》，林文韻、施沛好譯，台灣：心理出版社，2009年，第6頁。

<sup>2</sup>鄧瑞菁：《幼兒文學》，台灣：心理出版社，1999年，第3頁。

<sup>3</sup>Carol Lynch-Brown, Carl M. Tomlinson：《兒童文學理論與應用》，林文韻、施沛好譯，台灣：心理出版社，2009年，第11頁。

<sup>4</sup>周兢：《在創意閱讀中培養兒童的自主閱讀能力》，浙江：幼兒教育，2005年第2期，第15頁。